

Collettori X360



# Collettori X360

## Istruzioni di montaggio

### **Attenzione:**

Il manicotto in gomma ha un diametro maggiore rispetto a quello della flangia in alluminio dell'alloggiamento in cui va inserito.

Si consiglia pertanto di procedere al montaggio seguendo la sequenza illustrata **(Fig. 1 - 2 - 3 - 4)**.

In questa fase raccomandiamo di non utilizzare assolutamente oggetti appuntiti (come cacciavite, ecc.) che potrebbero irrimediabilmente danneggiare il manicotto.

Consigliamo di scaldare il manicotto ad una temperatura massima di 50° - 60° al fine di ammorbidire la gomma e facilitare così il montaggio.

Speriamo che lei abbia trovato sufficientemente esaustive le indicazioni che precedono. Nel caso in cui qualche punto le risultasse poco chiaro, potrà interpellarci per iscritto compilando l'apposito modulo inserito nella sezione "contatti" del ns. sito Internet (**malossistore.com**). Ringraziamo fin d'ora per le osservazioni e suggerimenti che vorrà eventualmente farci pervenire. La Malossi si commiata e coglie l'occasione per complimentarsi ulteriormente con Lei ed augurarle un Buon Divertimento. In BOCCA al LUPO e ... alla prossima.

Le descrizioni riportate nella presente pubblicazione, si intendono non impegnative. Malossi si riserva il diritto di apportare modifiche, qualora lo ritenesse necessario, al fine di migliorare il prodotto, e non si assume nessuna responsabilità per eventuali errori tipografici e di stampa. La presente pubblicazione sostituisce ed annulla tutte le precedenti riferite agli aggiornamenti trattati.

## **Garanzia**

Consulta le condizioni relative alla garanzia sul nostro sito **malossistore.com**.

**Prodotti riservati esclusivamente alle competizioni nei luoghi ad esse destinate secondo le disposizioni delle competenti autorità sportive. Decliniamo ogni responsabilità per l'uso improprio.**

# X360 Intake manifolds

## Fitting instructions

### **Attention:**

The rubber manifold has a larger diameter than the aluminium flange's diameter in which the manifold need to be inserted.

Therefore it is recommended to closely follow the steps illustrated **(Fig. 1 - 2 - 3 - 4)**.

In this phase of assembly, do not use and sharp tools (such as screwdrivers, etc.) that could irreparably damage the rubber manifold.

We recommend heating the rubber manifold to a maximum temperature of 50° - 60° C to soften the rubber and facilitate the assembly.



We hope you found the above instructions sufficiently clear. However, if any points are not particularly clear, please contact us completing the special form inserted in the “contact” section on our Internet site (**malossistore.com**). We thank you in advance for any comments and suggestions you may wish to send us. So goodbye from us all at Malossi, and please accept our compliments. Have Fun. GOOD LUCK and ... see you next time.

The descriptions in this publication are not binding. Malossi reserves the right to make modifications, if it considers them necessary, and does not accept any responsibility for any typographic or printing errors. This publication replaces all previous publications referring to the updating matters contained therein.

## **Warranty**

Look up warranty terms in our website **[malossistore.com](http://malossistore.com)**.

**These products are reserved solely for races in locations reserved for those purposes and in accordance with the regulations issued by the competent authorities for sports events. We decline any and all responsibility for improper use.**

# Pipes d'admission X360

## Instruction de montage

### **Attention :**

Le manchon en caoutchouc à un diamètre plus grand que le support en aluminium dans lequel il s'insère.

Nous vous conseillons donc de procéder au montage en suivant la séquence illustrée **(Fig. 1 - 2 - 3 - 4)** .

Durant cette phase nous vous recommandons de ne pas utiliser d'objet pointu (comme tournevis, etc...) qui pourrait, irrémédiablement, endommager le manchon.

Nous vous conseillons de réchauffer le manchon à une température maximale de 50° - 60° afin d'assouplir le caoutchouc et ainsi faciliter le montage.

Nous espérons que vous avez trouvé suffisamment claire les indications qui ont précédé. Dans le cas ou certains points ne vous seraient pas clairs, ils vous est possible de nous interpeller en remplissant le module se trouvant dans la section “contact” de notre site internet (**malossistore.com**). Nous vous remercions d’avance des éventuelles observations et suggestions que vous voudrez bien nous faire parvenir. Malossi prend maintenant congé et profite de l’occasion pour vous féliciter une fois encore et vous souhaiter un Bon Divertissement. BONNE CHANCE et...à la prochaine!

Les descriptions reportées dans cette publication n'engagent à rien. Malossi se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera nécessaires et décline toute responsabilité pour d'éventuelles coquilles et erreurs d'impression. Cette publication remplace et annule toutes les publications précédentes relatives aux thèmes mis à jour.

## **Garantie**

Consultez les conditions relatives à la garantie sur notre site **malossistore.com**.

**Ces articles sont uniquement destinés aux compétitions dans les lieux qui leur sont réservés, conformément aux dispositions des autorités sportives compétentes. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation abusive.**



# Ansaugkrümmer X360

## Montageanleitung

### **Achtung:**

Der Gummi hat einen grösseren Durchmesser als die Aluminium-Flansche vom Gehäuse, wo der Gummi eingeführt werden muss.

Wir empfehlen daher, diese Einbauanleitung zu beachten **(Fig. 1 - 2 - 3 - 4)**.

In diesem Schritt ist es erforderlich, keine spitze Gegenstände (wie z.B. Schraubenzieher, usw.) zu benutzen, da sie den Gummi irreparabel beschädigen könnten.

Wir empfehlen, den Gummi auf einer Höchsttemperatur von 50° - 60° zu erwärmen, um ihn weich zu machen und den Einbau zu erleichtern.

Wir hoffen, Ihnen mit den hier beschriebenen Anleitungen ausreichend Auskunft gegeben zu haben. Sollten Sie noch Fragen haben, so ersuchen wir Sie das spezielle Formular auf der "Kontakt" Seite auf unsererer Internetseite auszufüllen. (**malossistore.com**). Wir danken Ihnen bereits im voraus für die an uns gerichteten Tipps und Anmerkungen. Malossi verabschiedet sich nun, wünscht Ihnen viel Spaß ... bis zum nächsten Mal.

Die Beschreibungen in dieser Anleitung sind nicht bindend. Malossi behält sich das Recht vor, notwendige Änderungen durchzuführen und kann nicht für etwaige inhaltliche oder Druckfehler verantwortlich gemacht werden. Diese Anleitung ersetzt alle vorhergegangenen bezogen auf die erfolgten Änderungen darin.

## **Garantie**

Bitte prüfen Sie unsere Garantiebedingungen auf der Website **malossistore.com**.

**Diese Produkte sind ausschließlich für Wettkämpfe an den hierfür nach den Vorschriften der zuständigen Sportaufsichtsbehörden vorgesehenen Austragungsstätten bestimmt. Bei zweckwidriger Verwendung besteht keine Haftung.**

# Colectores de admisión X360

## Instrucciones de montaje

### **Atención :**

El manguito de goma tiene un diámetro mayor al de la brida en aluminio del alojamiento donde va colocado.

Se aconseja por tanto proceder al montaje siguiendo la secuencia ilustrada **(Fig. 1 - 2 - 3 - 4)**.

En esta fase recomendamos no utilizar en ningún caso objetos punzantes (como destornilladores , etc...) que podrían dañar irremediabilmente el manguito.

Aconsejamos calentar el manguito hasta una temperatura máxima de 50° - 60° con el fin de ablandar la goma y facilitar así el montaje.

Esperamos que usted haya encontrado suficientemente claras las indicaciones precedentes; en el caso que cualquier punto no le resultase claro, podrá contactarnos por escrito redactando el formulario adaptado para ello incluido en la sección “contatti” de nuestra página web **malossistore.com**. Le agradecemos desde ahora las observaciones y las sugerencias que eventualmente querrá hacernos llegar. La Malossi se despide y aprovecha la ocasión para felicitarle y desearle una Mucha Diversión. BUENA SUERTE y... hasta la próxima.



Las descripciones de la presente publicación no se consideran definitivas. Malossi se reserva el derecho de aportar modificaciones, cuando lo considere necesario y no se asume ninguna responsabilidad por eventuales errores tipográficos y de impresión. La presente publicación sustituye y anula todas las precedentes que se refieren a las actualizaciones tratadas.

## **Garantía**

Consulta las condiciones relativas a la garantía en nuestra web **malossistore.com**.

**Productos reservados exclusivamente a las competiciones en los lugares destinados a ellas según las disposiciones de las autoridades deportivas competentes. Declinamos cualquier responsabilidad por el uso impropio.**

**Fig. 1**



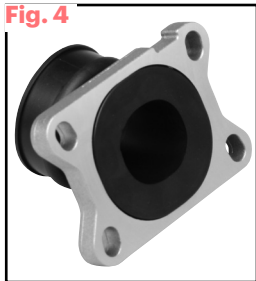
**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



<b>Codice Code Ref. Code Codigo</b>	<b>Materiale Material Matériel Material Material</b>	<b>Interasse (mm) Inter-axis (mm) Entraxe (mm) Achsabstand (mm) Entre ejes (mm)</b>	<b>Interasse (Fori) Inter-axis (Hole) Entraxe (Trous) Entraxe (Trous) Entre ejes (orificios)</b>	<b>Ø Condotto Ø Manifolds Ø Pipe Ø Krümmer Ø Conducto</b>
<b>Motori / Engines / Moteurs / Motoren / Motores DERBI-MINARELLI</b>				
<b>2013800</b>	VITON	60/61 x 35/40	6,5	21
<b>2013801</b>	VITON	60/61 x 35/40	6,5	28
<b>Motori / Engines / Moteurs / Motoren / Motores PIAGGIO</b>				
<b>2013802</b>	VITON	52	6,7	30
<b>2014519</b>	VITON	52	6,7	22
<b>2014520</b>	VITON	52	6,7	22
<b>Motori / Engines / Moteurs / Motoren / Motores DERBI-MINARELLI</b>				
<b>2013847</b>	VITON	-	6,7	30
<b>2014524</b>	VITON	-	6,7	22
<b>2014525</b>	VITON	-	6,7	22
<b>Carter / Crankcase / Carter / Motorgehäuse/ Carter Malossi C-ONE 5715844 - 5716654 / RC-ONE 5715845 - 5716668</b>				
<b>2017669</b>	VITON	60/61 x 35/40	6,5	32

Ø Imbocco Ø Inlet Ø Entrée Ø Einlass Ø Entrada	Lunghezza Length Longeur Longeur Longitud	Carburatori Carburettors Carburateurs Vergaser Carburadores	Note Note Note Note Note
24,5	27	PHBG 15-21	(1)
35	27	PHBH 26-30 VHST 26-30	(1)
35	29	PHBH 26-30 VHST 26-30 VHSH 30	(1)
28	29	PHBG 15-21 (2) PHVB 22	(1)
24,5	29	PHBL 22-25 PHBG 15-21	(1)
35	52	PHBH 26-30 VHST 26-30 VHSH 30	(1)
24,5	33	PHBG 15-21 PHBG 15-21 (2)	(1)
28	33	PHVB 22 PHBL 22-25	(1)
40,2	26	Piaggio / Minarelli Yamaha Ø 32 - 34	(1)

(2) Racing (Imbussolato 28)  
Racing (linkage 28)  
Racing (en douille 28)  
Racing (Einlass 28)  
Racing (embocadura 28)

(1) Ruotabile a 360°  
Can be rotated of 360°  
Peut être tourné de 360°  
Kann um 360° gedreht werden  
Se puede rotar de 360°

07/2023 - 7313526

# X360

Collettori di aspirazione  
Intake manifolds  
Pipes d'admission  
Ansaugkrümmer  
Colectores de admisión

**Our Intake  
Manifolds Univers**



**MADE IN ITALY**

**malossi.com**

